

06/15/04

Atty. Dkt. No. 045762-0182

FORM PTO-1595 (modified)

06-22-2004

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

(Rev 6-93)

RECC

HEET

Patent and Trademark Office



102773101

To the Director of the United States Patent and Trademark Office. Please record the attached original documents or copies thereof.

1. Name of conveying party(ies): Takeshi KAMEGAI Toshio IWATA Takaya YAMAMOTO Teruyoshi YANAGITA Koji NAGAO		2. Name and address of receiving party(ies): RINORU OIL MILLS CO., LTD. 16-4, Shinkawa 1-Chome Chuo-Ku, Tokyo-To, Japan	
Additional conveying party(ies) NO		17497 U.S. PTO 10/866822 061504	
3. Nature of conveyance: ASSIGNMENT Execution Date: 6/3/04; 6/3/04; 6/3/04; 5/28/04; 5/28/04 respectively			
4. Application number(s) or patent number(s): If this is being filed together with a new application, the execution date of the application is: 6/3/04; 6/3/04; 6/3/04; 5/28/04; 5/28/04 respectively			
A. Patent Application Number(s): Unassigned		B. Patent Number(s):	
Additional numbers attached? NO			
5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed: Harold C. Wegner FOLEY & LARDNER LLP Washington Harbour 3000 K Street, N.W., Suite 500 Washington, D.C. 20007-5143		6. Total number of applications/patents involved: 1	
		7. Total fee (37 C.F.R. § 3.41): \$40.00	
		<input checked="" type="checkbox"/> Check Enclosed Charge to deposit account	
		8. Deposit account number: 19-0741	
DO NOT USE THIS SPACE			
9. Statement and signature: <i>To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. The Commissioner is hereby authorized to charge any additional recordation fees which may be required in this matter to the above-identified deposit account.</i>			
Harold C. Wegner			
Name of person signing		Signature	
		Date June 15, 2004	
Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 4			

06/17/2004 SDIRETA1 00000021 10866822

02 FC:6021

40.00 DP

002.1216214.1

PATENT
REEL: 015471 FRAME: 0598

譲渡証 (Translation/日本語訳)

下記に署名した私/私達、
は、

ある発明を創出し、これについて合衆国特許出願は

- ☐ ここに私/私達により署名され、
☐ _____に私/私達により (それぞれ) 署名され、
☐ に出願され、出願番号が交付され、
☐ PCT 国際出願 としてに出願され、

その発明は

という名称である。そして、ここにその受領を認める対価で：
私/私達は、当該発明/出願について、合衆国とその属領及び
全ての外国に於ける全面的かつ独占的な権利；合衆国とその属
領及び全ての外国に於いて発行される特許証に関わる全ての
権利、所有権、利益；一部継続出願、継続出願、分割出願、
差替え出願、再発行出願、特許期間延長等、合衆国とその属領
及び全ての外国に於いて既に出願されたか若しくは今後出願
される特許に関わる全ての権利；そして、国際条約、同盟、契
約、法令、協定（将来制定されるものを含む）に基づく全ての
優先権を伴う一切の権利；を、日本国東京都中央区新川一丁目
16 番 4 号に住所を有するリノール油脂株式会社、その後継者、
譲受人及び法定代理人に対して、売却、譲渡、移転するものと
する。

さらに、私/私達は、リノール油脂株式会社（以下譲受人と言
う）が単数ないしは複数の当該発明（以下当該発明という）に
関わる特許権を、自己の名により、合衆国とその属領及び全て
の外国に於いて出願し、特許を受けること；またこの譲渡証の
意図と目的を誠実に実行することを求められた場合、下記に署
名した私/私達が、当該譲受人、その後継者、その被譲渡者、
及び法定代理人の費用負担にて、一部継続出願、継続出願、分
割出願、差替え出願、再発行出願、特許期間延長等を行い、合
法的宣誓書、譲渡証、委任状等の書類を作成し、あらゆる法的
または準法的訴訟手続に於いて証言を行うこと；当該発明とそ
の経緯に関連して、下記に署名した私/私達が知り得た全ての
事実を、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に連
絡すること；そして当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定
代理人が、当該発明の特許権の適切な保護、維持、権利行使す
るために望ましいと考慮すること、また、当該発明に関わる特
許出願に際し、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代
理人に対して法的権限を付与することが望ましいと考慮するこ
とについて、可能な限り行うことを承諾する。

Assignment

For good and valuable consideration, the receipt of which is
hereby acknowledged, I/WE, the undersigned,

Takeshi Kamegai, Toshio Iwata, Takaya Yamamoto,
Teruyoshi Yanagita and Koji Nagao

who have created a certain invention for which an application for
United States Letters Patent

- ☒ executed by ME/US on even date herewith,
☐ executed by ME/US on _____,
(respectively),
☐ filed on _____ and assigned
Serial No. _____,
☐ filed as International Application No.
_____ filed on _____

and entitled:

PROPHYLACTIC AGENT OF HYPERTENSION
CONTAINING A CONJUGATED FATTY ACID AS AN
EFFECTIVE INGREDIENT AND THE USE THEREOF
Do hereby sell, assign and transfer to RINORU OIL MILLS CO.,
LTD., a corporation of Japan, having a place of business at
16-4, Shinkawa 1-Chome, Chuo-Ku, Tokyo-To, Japan, its
successors, assigns, and legal representatives, the full and
exclusive right to said invention and said application and to any
and all inventions described in said application for the United
States, its territorial possessions and all foreign countries, and
the entire right, title and interest in and to any and all Letters
Patent which may be granted therefor in the United States, its
territorial possessions and all foreign countries; and in and to any
and all continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes,
reissues, extensions thereof, and all other applications for Letters
Patent relating thereto which have been or shall be filed in the
United States, its territorial possessions and/or any foreign
countries, and all rights, together with all priority rights, under any
of the international conventions, unions, agreements, acts, and
treaties, including all future conventions, unions, agreements,
acts, and treaties;

Agree that RINORU OIL MILLS CO., LTD., hereinafter referred
to as Assignee, may apply for and receive Letters Patent for said
invention and said inventions, hereinafter referred to as said
invention, in its own name, in the United States, its territorial
possessions, and all foreign countries; and that, when requested
to carry out in good faith the intent and purpose of this
assignment, at the expense of said Assignee, its successors,
assigns and legal representatives, the undersigned will execute all
continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes,
reissues, extensions thereof, execute all rightful oaths,
assignments, powers of attorney and other papers, testify in any
legal or quasi legal proceedings; communicate to said Assignee,
its successors, assigns or legal representatives all facts known to
the undersigned relating to said invention and the history thereof;
and generally do everything possible which said Assignee, its
successors, assigns, or legal representatives shall consider
desirable for aiding in securing, maintaining and enforcing proper
patent protection for said invention and for vesting title to said
invention and all applications for patents on said invention in said
Assignee, its successors, assigns, or legal representatives; and

そして、私／私達は、この書面により譲渡された権利や財産に影響する、如何なる譲渡、授權、抵当権、ライセンス等その他の協定も他の第三者との間で行っていないこと； 下記に署名した私／私達によって、この書面に記載されている権利が所有されていることを、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に対して誓約するものである。

さらに、下記に署名した私／私達はこの譲渡書は英語の部分の表現によってのみ解釈されることに同意する。


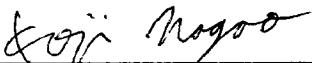
上記を証明するため、私／私達は下記日付で署名する。

Covenant with said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

I/WE, the undersigned do further agree that this Assignment is to be construed solely according to the terms of the English language portions thereof.

IN TESTIMONY WHEREOF I/WE have hereunto set MY/OUR signature seal on the date indicated below.

唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor Takeshi Kamegai		
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
		<i>Takeshi Kamegai</i>	June 3, 2004
第二共同発明者 (いる場合)	Full name of second joint inventor, if any Toshio Iwata		
第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature	Date
		<i>Toshio Iwata</i>	June 3, 2004
第三共同発明者 (いる場合)	Full name of third joint inventor, if any Takaya Yamamoto		
第三共同発明者の署名	日付	Third Inventor's signature	Date
		<i>Takaya Yamamoto</i>	June 3, 2004

第四共同発明者 (いる場合)		Full name of fourth joint inventor, if any Teruyoshi Yanagita	
第四共同発明者の署名	日付	Fourth Inventor's signature 	Date May 28, 2004
第五共同発明者 (いる場合)		Full name of fifth joint inventor, if any Koji Nagao	
第五共同発明者の署名	日付	Fifth Inventor's signature 	Date May 28, 2004